

Cambridge International Examinations

Cambridge International Advanced Level

TELUGU 9690/04

Paper 4 Texts

October/November 2015
2 hours 30 minutes

No Additional Materials are required.

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

An answer booklet is provided inside this question paper. You should follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper ask the invigilator for a continuation booklet.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose **one** question from Section 1, **one** question from Section 2 and **one other**.

Write your answers in Telugu.

Dictionaries are not permitted.

You may **not** take set texts into the examination.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

All questions in this paper carry equal marks.

ముందుగా ఈ సూచనలను చదవండి

ఈ ప్రశ్న పత్రంలోనే సమాధాన పుస్తకం కూడా ఉంది. ఆ సమాధాన పుస్తకపు ముఖపత్రం మీది సూచనలను మీరు తప్పక పాటించండి. తెలుగులో సూచనలు ఈ ప్రశ్న ప్రత్రపు రెండవ పుటలో కూడా ఇవ్వబడ్డాయి. సమాధానాలకు అదనపు కాయితాలు కావలసివస్తే కొనసాగింపు పుస్తకం కొరకు ఇన్ఏజిలేటర్ని అడగండి.

పేర్వేరు పాఠ్యాంశాలకు చెందిన **మూడు** ప్రశ్నలకు సమాధానాలు రాయండి. వాటిలో **ఒక** ప్రశ్న మొదటి విభాగం లోది, **మరొక** ప్రశ్న రెండవ విభాగం లోది అయి ఉండాలి. **మూడవ** ప్రశ్న ఏ విభాగంలో దైనా కావచ్చు.

మీ సమాధానాలను **తెలుగులో** రాయండి.

పదకోశాలకు అనుమతి లేదు.

పాఠ్యగంథాలను పరీక్ష గది లోకి తీసుకురా కూడదు.

మీరు రాసే ప్రతి సమాధానం 500 పదాలకు తగ్గకుండా, 600 పదాలకు మించకుండా ఉండాలి. అన్ని ప్రశ్నలకు గుణాలు సమానం.

సమాధాన పత్రం నింపటం ఎట్లా అనేదాని గురించి తెలుగులో సూచనల కొరకు ఈ ప్రశ్న పత్రంలోని రెండవ పుట చూడండి.





సమాధాన ప్రత్రప్ప సూచనలు

మీ సమాధాన పుస్తకపు ముఖపత్రం మీద ఉన్న గడులను పెద్దక్షరాలతో రాసి నింపండి. ముదురు నీలం లేదా నలుపు రంగు సిరా కలాలనే వాడండి. బార్ కోడ్ల మీద ఏమీ **రాయకండి**. మీ సమాధానాలను సమాధాన పుస్తకంలో రాయండి. కాయితానికి రెండు మైపులా రాయండి. ఒక సమాధానానికీ మరొక సమాధానానికీ మధ్య రెండు లైస్లు ఖాళీగా పదలండి మీరు సమాధానం రాస్తున్న ప్రశ్న సంఖ్య పుటలోని మొదటి మార్జిన్లలో రాయండి.



మీరు సమాధానం రాస్తున్న ప్రశ్నలో ఉప విభాగాలు ఉంటే – ఉదాహరణకు 1a – ఆ ఉప విభాగం సంఖ్యను రెండవ మార్జిన్*లో రాయండి.* మీరు కొనసాగింపు పుస్తకాలు వాడితే వాటిని మీ సమాధాన పుస్తకం లోపల లోకూర్పు (ఇన్**సర్ట్**) చెయ్యండి.

© UCLES 2015 9690/04/O/N/15

BLANK PAGE

విభాగం 1

- 1 రామాయణము ఆరణ్య కాండము, మొల్ల
 - (a) గాని (b) గాని ఎంచుకొని సమాధానం రాయండి.
- కం. అప్పటఁ గొన్ని దినంబులు ముచ్చటపడి యుండఁ దలచి ముని ముఖ్యులచే మచ్చికఁ దమ్ముఁడుఁ దానును (గప్పఱ నొక పర్లశాలఁ గావించి తగన్.
 - కం. అందు రామచందుం డనుజన్ముడును దాను గొన్ని వాసరంబు లున్న వేళ వికృత వేషధారి వేవేగ నట శూర్ప ణఖ యనంగ ధైత్య నారి యోర్తు.
 - కం. పదునాల్గు పేల దైత్యులు మదమున సోదరులు గొల్వ మండుచు శూరా స్పద మగు రథ నికరముతోం గదనంబున రాము కడకు ఖరుఁ డేతెంచెన్
 - ఉ. అప్పుడు రామచందుడు భయంకర రౌద్ర రసంబు కన్నులన్ నిప్పులు రాల్చుచున్ సెరయ, నిర్జరు లార్య, విచిత్ర శస్త్రముల్ కుప్పలు గాఁగ నేయుచును, గుంజర వాజి రథావళుల్ ధరన్ దప్పక కూల్చుచున్, రుధిర ధారలఁ దేల్చె సురారి సంఘమున్.

ఈ పాఠ్యభాగం, మీరు చదివిన పాఠ్యభాగం ఆధారంగా సీతారామ లక్ష్మణులు అడవిలో ఎదుర్కొన్న పరిస్థితులను కవయిత్రి ఎట్లా వర్ణించిందో వివరించండి.

[25]

ಶೆದಾ

(b) మీరు చదివిన పాఠ్యం ఆధారంగా కవయితి చూపిన కథాకథన పద్ధతిని వివరించండి.

[25]

- 2 మనుచరిత్రము ద్వితీయాశ్వాసము, పెద్దన
 - (a) గాని (b) గాని ఎంచుకొని సమాధానం రాయండి.
- (a) ప. అటఁ జని కాంచె భూమిసురుఁ డంబర చుంబి శిరస్సరజ్ర్ రురీ పటల ముహుర్ముహు ర్లుఠ దభంగ తరంగ మృదంగ నిస్వన స్ఫుట నటనానురూప పరిఫుల్ల కలాప కలాపి జాలమున్ గటక చరత్కరేణు కర కంపిత సాలము శీత శైలమున్.
 - వ. కాంచి యంతరంగంబును దరంగితం బగు హర్షోత్కర్షంబున
 - కం. నర నారాయణ చరణాం బురుహ ద్వయ భద్ర చిహ్న ముద్రిత బదరీ తరుషండ మండలాంతర సరణిన్ ధరణిసురుండు సనఁ జన సెదుటన్.
 - కం. ఉల్లల దలకా జలకణ పల్లవిత కదంబ ముకుళ పరిమళ లహరీ హల్లోహల మద బంభర మల్ల ధ్యను లెసఁగ విసరె మరుదంకురముల్.
 - సీ. తొండముల్ సాచి యందుగుఁ జిగుళ్ళకు నిక్కు కరుల దంతచ్చాయ గడలుకొనఁగ సెలవుల వనదంశములు మూఁగి నెఱెపెట్టఁ – గోల్పులుల్ పొదరిండ్ల గుఱక లీడఁగ సెలయేటి యిసుక లంకల వరాహంబులు – మొత్తంబులై త్రవ్వి ముస్తె లెత్త నడ్డంబు నిడుపు నాఁబడ్డల గతి మనుఁ – బిళ్ళు డొంకల నుండి క్రేళ్ళు దాఁటఁ గీ. ట్రబల భల్లుక నఖభల్ల భయద మథన శిథిల మధుకోశ విసర విశీర్ణ మక్షి కాంతరాంతర దంతురితాతపమునఁ బుడమి తిలతండుల న్యాయమున పెలుంగ.
 - కం. పరికించుచు డెందంబునఁ బురికొను కౌతుకము తోడ భూమీసురుఁ డ గ్గిరి కటక తట నిరంతర తరు గహన గుహావిహార తత్సర మతియై.

ఈ పాఠ్యభాగం, మీరు చదివిన పాఠ్యం ఆధారంగా ప్రవరుడు సందర్భించిన హిమవన్నగ సౌందర్యాన్ని తెలపండి. [25]

ಶೆದಾ

(b) మీరు చదివిన పాఠ్యం ఆధారంగా పెద్దన కవితా గుణాలను వివరించండి. [25]

- 3 తపాలా బంట్లోతు, బాలగంగాధర తిలక్
 - (a) గాని (b) గాని ఎంచుకొని సమాధానం రాయండి.
- (a) గుడిసె ముందు కూర్చున్న పండు ముసలి అవ్వ గడచిన బ్రతుకంతా కష్టపు నెత్తుటి కాలవ కనపడీ కనపడని కళ్ళల్లో కొడిగట్టిన ప్రాణపు దీపంలో తాను కనిన తన ప్రాణం, తనకు మిగిలిన ఒకే ఒక స్వప్నం తన బాబు తన ఊపిరి అస్సాం రైఫిల్పులో సోల్జర్ సిమ్మాచలం కోసం నిరీక్షణ ఒక కార్మ ముక్క వ్రాశాడా బంట్లోతు పెళ్ళుపెళ్ళు త్వరగా ముసలిదానికి మంచివార్త నందించు ముడుతలు పడిన మొహం మీద ఆనందాన్ని పరికించు దూరభారాన ఉన్న కుమారుని కోసం **න**ැති ඡවුපී చేరువచేరువౌతున్న నువ్వొక ఊరట దగ్గర దగ్గరౌతున్న మిత్రుని లేఖకోసం వర్తకుడికి నర్తకుడికి ఖైదులో దొంగకి హంతకుడికి ఉద్యోగ శప్పడైన నవీన యక్షునికి

మనిషికి రాక్షసునికి నువ్వు

దూరాల దారాల్ని విచిత్రంగా

ఒకే నిమిషము

అనే కండె చుట్కు త్రిప్పగల నేర్పరివి – కూర్పరివి

ఈ పాఠ్యభాగం, మీరు చదివిన పాఠ్యం ఆధారంగా ఆత్మీయుల నుండి లేఖల కోసం ఎదురు చూసేవారికి తపాలా బంట్రోతు అందించే ఊరట ఎటువంటిదో వివరించండి.

[25]

ಶೆದಾ

(b) మీరు చదివిన పాఠ్యం ఆధారంగా తపాలా బంట్రోతు చేసే సమాజ సేవను కవి ఎట్లా చిత్రించాడో వివరించండి.

[25]

విభాగం 2

4	చక్రపాణి ఇంద్రలోక యాత్ర, భానుమతీ రామకృష్ణ	
	(a) గాని (b) గాని ఎంచుకొని సమాధానం రాయండి.	
(a)	ఈ కథ ద్వారా మనకు తెలిసే చక్రపాణి వ్యక్తిత్వాన్ని వివరించండి.	[25]
ಶೆದಾ		
(b)	ఈ కథలో రచయిత్రి చిత్రించిన 'చక్రపాణి ఇంద్రలోక యాత్ర'ను గురించి రాయండి.	[25]
5	స్వీట్హోమ్–1, ముప్పాళ రంగనాయకమ్మ	
	(a) గాని (b) గాని ఎంచుకొని సమాధానం రాయండి.	
(a)	స్వీట్హహోమ్–1 నవలలో చిత్రించబడిన బుచ్చిబాబు పాత్రను పరిచయం చేయండి.	[25]
<u>లే</u> దా		
(b)	బుచ్చిబాబు విమలల సంసారంలో వచ్చిన సమస్యలను రచయిత్రి చిత్రించిన విధానాన్ని వివరించండి.	[25]
6	కాలాతీత వ్యక్తులు, డా. పి. శ్రీదేవి	
	(a) గాని (b) గాని ఎంచుకొని సమాధానం రాయండి.	
(a)	ఈ నవలలో 'కాలాతీత వ్యక్తులు' ఎవరో చర్చించండి.	[25]
ව්ದಾ		
(b)	ఈ నవలలో ఇందిర పాత్రను విశ్లేషించండి.	[25]

© UCLES 2015 9690/04/O/N/15

8

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2015 9690/04/O/N/15